

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 80 Lei. Negyed évre — — — 20 Lei.
Fél évre — — — 40 „ Egyes szám ára — — — 2 „
Nyilttér soronként 5 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adódnak vissza.
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Rovás.

Emberek, ne gyűlöljétek!

Európa népeinek szeme most érthető okokból csúng a francia Heriot-on és az angol MacdoInad-on. E két európai államférfiu pengget olyan hurokat, amelyek az emberiséget szolgálják, e két férfiu tevékenysége és felfogásokban való „közössége“ ad új irányt mindennek, ami a háboru befejezése után az európai népeket legközelebből érdekli.

Állig való fegyverkezés, gyűlölködés, boszszu és igazságtalanságok végtelen változata követték a rémes világháborut s a megkötött békek nyomán és után győzők és legyőzöttek nyögnek a válságos gazdasági és pénzügyi helyzetek sulya alatt.

Mindenhol és mindenki vár, vár, valami csodára vár, amely megszabadítja Európát attól a lidércnyomástól, amely ma fojtogatóan szorongatja Európa népeit. Pedig a népek békét, csendet, rendet és békebeli gazdasági állapotokat kívánnak s irtóznak a háboruktól.

Ma, amikor a népek nagy rétegei: a munkásság, Európaszerte nyilvános gyűléseken vallja és kiáltja: Soha többé háborut!, ma, amikor a világbéke eszméinek apostolai a népek egyetértését, békéjét hirdetik, ma, amikor a gyűlölködés lángja magasra csapva milliók kezeit szoritja ököibe, ma, amikor a gazdasági és pénzügyi krízis ezer gonddal terheli a megélhetés lehetőségeit, a londoni és amsterdami internacionálék felhívására milliók döngik a siketek fülébe: Soha többé háborut!

Ma, amikor az általános leszerelés, az örök béke, a megértés, emberfestvériesség jelszavai röpködnek szerte-szét, ma, amikor az eljövendő időkben megvalósuló eszmék magvait vetik el, mi is őszintén óhajtjuk s rebegjük: Emberek, ne gyűlöljétek!

Ifj. Szántó Károly.

Villanyvilágításunk.

(Folytatás.)

Városunk villanyfejlesztő telepének másik gőzgépe a 200 (HP-es) lóerős Nicolson gyártmány, jelenleg generalis reparátúra alatt áll. E gépre kapcsolt áramtermelő (dinamógép) generator 140 (KW.) kilowatt áramenergia fejlesztésre van konstruálva.

Hogy ennek az árammennyiségnek közelebbi meghatározását adhassuk, el kell képzelnünk városunk v. fogyasztási berendezéseinek számát, a jelenleginek 25 %-val, helyesebben $\frac{1}{4}$ részével megnövelve és csak akkor lenne képes, vagyis szükségelné a generator fentemlített 140 KW-os megterhelését.

Ez árammennyiséget a város hálózatába bekapcsolt világítótestek és erőátviteli berendezések soha igénybe nem vették, ekkora megterhelését a gépnek a mai napig nem szükségelték.

A legintenzívebb áramfogyasztás idején november, dec., jan., február hónapokban is

csak 100—110 KW. maximum terhelése volt a generatorknak, míg a többi hónapok átlagos terhelési maximuma az 50—75 KW. körül állott.

Ez a differencia 30—65 KW-ot, vagyis 45—90 HP lóerőt tesz ki. Ezt az árammennyiséget azonban ma még ki-felhasználni nem lehet. Nem lehet addig, míg nem áll be a lehetősége egy éjjel-nappali üzemnek, állandó áram szolgáltatásnak. Szándékosan irtuk lehetőségnek, mert a szükségessége már régen mutatkozik.

Városunkban van egy néhány ipari üzem, vállalat, mely részben benzin- és mororerővel, részben az amberi erőnek gépiesítésével, felhasználásával a kifejlődés alacsony fokán teng, a szükségelt, minden irányban felhasználható villanyáram hiányában.

A meglevő gépzemek külön gépészt, gépházat igényelnek s így a mostani viszonyok között igen költséges üzemük a más városi olcsóbb üzemekkel szemben nem teszi versenyképessé. Nem is szólva azokról a vállalatokról, hol egy ily arányu investacio alapjaikban renditené meg, létüket veszélyeztetné.

Azonkívül nemcsak az ipari vállalatok fogyasztását kell tekintetbe vennünk, hanem ott vannak az orvosok is, kik az állandó áramszolgáltatás hiányában, egy — ma talán nem is nélkülözhető — hathatós gyógytényezőtől vannak megfosztva.

Azonban a villanyáram practicus bevezetése, üzemi erőre való felhasználása ma már annyira nyilvánvaló, hogy ha a város említett áramszolgáltatást biztosítaná, biztonság-gal állítjuk 100—120 HP lóerőnek a jegyzését, igénybevételeit.

Mindezeket figyelembe véve kitűnik, hogy mekkora árammennyiségre van szüksége városunk közönségének jelenleg, helyesebben egy állandó áramszolgáltatás esetén.

Vagyis a nappali áramfogyasztás kb. 100—120 lóerőt tenne ki, mely erőmennyiséget a villanyüzem kis gőzgépe a maximális megterhelés alatt jóval alul termel, sőt nagyobb fogyasztás esetén is biztosít.

Az éjjeli áramszolgáltatást pedig a 200 (H. P.) lóerős Nicholson gép még jó ideig — a jelenlegi fogyasztási berendezések nagyobb arányu kibővülése esetén is — el tudja látni.

De hogy az állandó áramszolgáltatás ne csak a fantáziában, hanem a valóságban is létezzon, elengedhetetlen feltétele még egy harmadik gép. Szüksége van erre a telepnek azért, hogy romlások, vagy a szükséges javítások esetében zavar ne álljon elő, hogy az egyik gép, mint tartalék bármikor beindítható legyen.

E lap hasábjain egy 300 H. P. lóerős Diesel motor beszerzésének hire látott napvilágot, melyről — mint actualitásról tárgyal a tanács.

Nem vágunk elébe a dolgoknak, ha merészeljük állítani, hogy e Diesel motor beállítása már az anyagiaknál fogva, csak a messze jövőben teljesülhet be.

Elsősorban természetesen az anyagiaknál fogva, mert a jelen gazdasági viszonyai között egy ily összegnek kölcsön útján való előteremtése, leküzdhetetlen nehézségekbe ütközik. Másodsorban az üzemnek az átalakítása volna feltétlenül szükséges, mert kétféle üzem, gőz és nyersolaj nem egészíti ki egymást.

Harmadsorban egy 300 H. P. lóerős gép üzeme pár éven belül gazdaságosan ki nem használható — ma még fele fogyasztás sincs, s így még a nagy összegeket kitevő kamat sem lesz fizethető. Mert az újabb üzemkibővítésnél figyelembe kell venni a jelen körülményeket, mikor is tudjuk, hogy mindenféle mozgalom indult meg országunk gazdag vizeirejének intenzív kihasználására, electromotiválására.

Biztosan tudjuk és ismerjük a tervét egy a Gradiste-i nagykiterjedésű erdők kitermelésével kapcsolatban felépülő hatalmas turbina-telepnek, mely nemcsak a felépítendő Gradiste-Szászváros közötti villamosvasut hajtását, hanem az egész környék villanyáram szükségletét volna hivatva ellátni.

Hogy pedig a nagyarányu tervek kivitele a megvalósulás stádiumába lépett, bizonyítják Hunyad, Kudzsir, Resica művek comercializálásával kapcsolatos munkaprogramok és a gradistei vizek erejének a napjainkban való ismételt felmérése.

(Folytatjuk).

KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL*)

Tisztelt Szerkesztőség!

A tavasz első napjaiban közölték b. lapjukban a város 1924. évre szóló jóváhagyott költségvetését. Ott olvastuk, hogy a város tulajdonát képező 3 malom (váraleti, középső és alsó malom) évi bérleti összege összesen 233963 leu 10 bani. Ennyit hajt évenként a három malom a városnak. Szép összeg, de mindenesetre érdekes volna tudni, hogy ez a három malom nyers bevétele mekkora, vagyis hogy a 3 malom mennyi bevételhez juttatja a bérletet. Hírlik és mondják, hogy különösen a vár alatti malom évi bevétele az 500—600 ezer leut is meghaladja. Ha ez így van — amit hozzávetőlegesen a malom könyveiből is meglehetne állapítani — akkor kérdjük, nem volna-e helyesebb, ha a város e malmok bérleti szerződését revízió alá venné s a malmokat házi kezelésbe utalná, avagy a bevételek nagyságához viszonyított bérösszegért adná haszonbérbe?

B. lapjuk a közérdeket szolgálja s így helyénvaló volna ez irányban biztos adatokat beszerezni, nyilvánosságra hozni, s az illetékes fórumok figyelmét a bérleti összeg és a malmok nyers bevétele között esetleg létező s óriási összegekre rugó különbözetekekre felhívni.

*) Közérdekű felszólamlásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

Mi, adófizető polgárok elvárjuk a „Szászváros és Vidéke“ t. szerkesztőségétől, hogy e kérdésre tőle telhetőleg a város és a terheket viselő polgárság érdekében is a kérdés anyagát kimerítő, felvilágosító választ megkapjuk. Különben e tárgyhoz még hozzászólunk s egyéb közérdekű kérdésekkel is felkeressük b. lapjukat.

Szászváros, 1924. szept. 15.

Tisztelettel: *Több adófizető polgár.*

25 év.

A világegyetem szabályos forgásában, öreg földünk vagy az ezt lakó emberiség történelmének életében egy emberileg meg nem mérhető rezgési pillanat milliomod része lehet egy negyedszázad, de egy emberi életben sok és küzdelmes év hosszú láncolata.

Ifj. Makkay József, városunk szülöttje, a helybeli „Szászvárosi Takarékpénztár Rt.“ tisztviselője, jelenleg pénztárnoka ezelőtt 25 évvel lépett ez intézet szolgálatába. A napokban ünnepelte meg a jelentős évfordulót, mikor is felettesei, hivatalnoktársai s mások is meleg óvációban részesítették őt. A „Szászváros és Vidéke“ kedves kötelességet teljesít, amidőn lapunk megszületése óta állandó előfizetőjének ünnepségéről megemlékszik, hiszen nem kicsi dolog 25 évet az irodai asztal melletti munkában tölteni el.

Nem érezzük hivatottnak magunkat munkásságának megbíráására, de nem is célunk itt bírálatot írni, hisszük, hogy hozzáértő felettesei és kartársai, akik őt e napon óvációban részesítették, kellőleg méltányolták munkásságát. Mi is csatlakozunk a jókívánások tolmácsolóihoz, mi is elküldjük szerencsekívánatainkat a tőke szolgálatában álló szellemi munkásnak, aki ma deresedő fejjel gondol vissza az elrepült 25 év maradandóbb emlékü eseményeire s azokra, akikkel együtt munkálkodott.

Az intézet életében nívós pénzügyi szak tudása, tehetsége révén vezető szerephez jutott s a tisztviselői szolidaritás gyakorlásáról és felelősségéről mindig fényes és követendő példakal szolgáló jubiláló tisztviselő meghatottan köszönte meg az ünnepeltetést.

Mi, akik jól ismerjük a „Szászvárosi Takarékpénztár Rt.“ belső és külső életét, mi, akik a megye ezen legrégebb magyar pénzügyintézetének nagy jövőt jósunk, ifj. Makkay József jubiláló pénztárosban látjuk egyik azon férfiut, aki a szilárd alapokon álló pénzügyintézetet évtizedek óta változatlan kereteiből kiemeli s magasba szökkenő iveléssel a román és szász pénzügyintézetek példájára az alaptőke emelésnek kedvező idők kihasználásával a nagy és jelentős intézetek sorába juttatja. A szászvárosi és környékbeli magyarság a háboru folytán támadt új elhelyezkedésben fokozottabb mértékben óhajtja, hogy ez a fél-százados multra visszatekintő magyar pénzügyintézet nagyra nőjön s altruisztikus alapon a gazdasági és pénzügyi élet minden vonatkozásában segítse és védő bástyája legyen a járási és megyei magyarságunknak.

Hiszük, hogy a jubiláló a második negyedszázadban is a fenti cél megvalósítását fogja szolgálni!

ifj. Szántó Károly.

Innen-onnan

Cigaretta vásárlás helyett repülő kurzus.

Egy A. B. nevű helybeli ifju ur a napokban egészen szokatlan módon tanulta meg arepülést. Ugyanis egy országuti trafikból egy

inasfiuval cigarettát hozatván, azok kicserélését követelte. Miután ezt a küldönc inasnak nem teljesítették, maga ment el oda s nagy durrall-garral követelődött, sőt sértésekre is ragadtatta magát, de vesztére, mert az üzlet tulajdonosát helyettesítő sógornője védelmére kelt egy B. I. nevű jelenvolt vevő, aki a jól nevelt A. B. urba a kellő nyaklevesek megizlettetése után olyan gölt rugott, hogy az egy merész iveléssel röpült az út közepére. Az ügygel kapcsolatban felmerült tettleges-ségek ügye a bíróság előtt fog befejezést nyerni. Az esetnek sok szemtanuja volt, akik majd a bírói ítélet meghozásánál szintén jelen lesznek.

Csak finoman!

Nem is hinné az ember, hogy néha nemcsak az emberek, hanem az ABC. betűi is milyen hizelgő szavakkal kedveskednek egymásnak, nem törődve azzal, hogy a 3—4-ik asztalnál ülők is meghallhatják azokat. Szemfüles riporterünk hűen beszámolt egy ilyen kávéházi párbeszédéről, amelyben az ABC-ben hátul kullogó W. nekiment a rangosabb helyen álló L-nek. A jelenvolt betű-collegák — még a 3—4-ik asztalnál ülők is — sok épületes hallottak s riporterünk megállapította, hogy a „sugva“ mondott kifejezések, szavak a „Pesti művelt társalgó“ c. könyvben nem találhatók fel. Egyébként riporterünk megállapította, hogy amint „pénznélkül nincs lakodalom“, ugy „veszekedés nélkül sincs sokadalom.“ A fő, hogy a kávéház figyelő sokadalma „jól“ szórakozott. Mi meg azt mondjuk, hogy ezeket a történeteket is a háboru szülte.

Riporter.

NAPI HIREK.

— **Személyi hir.** Dr. Nagy Károly erdélyi ref. püspök f. hó 20-ától október 1-ig a szilágymegyei ref. egyházakat látogatja meg. A program szerint 23 eklézsiát vizsgál meg a püspök. Az illő fogadtatásra nagyban folynak az előkészületek.

— **A prefektus városunkban.** Folyó hó 16-án dr. Dublesiu György vármegyénk prefektusa Szászvárosban járt, amikor is a városi hivataloknál váratlan vizsgálatot tartott. A prefektus a megejtett hivatalvizsgálatok után még aznap visszautazott Dévára.

C. ZOBEL

Alapítva 1893. **divatkereskedés** Alapítva 1893.

ORÁŠTIE—SZÁSZVÁROS.

Az őszi szezonra való ruha-

kosztüm- és kabát-

szövetek

nagyrésze megérkezett és ajánlom a n. é. vevőközönségnek raktárom megtekintését.

Tisztelettel: **ZOBEL C.**
2 11—13 divatkereskedő.

— **Gergely Ferenc**, a szászvárosi ref. egyház ujonnan megválasztott másodlelkésze f. év október 6—8-ika között fogja állását elfoglalni. Az ünnepélyes fogadtatás és beiktatás e napokon fog lefolyni. A helybeli reformátusok évszázados szokás szerint illő ke-retek között fogja a beiktatást ünnepnappá tenni. A fogadtatás és beiktatás ünnepélyének sorrendjét jövő számunkban részletesen fogjuk közölni. Azok, akik az érkező vendégek elszállásolását vállalnák, ez uton is kéretnek, hogy ezt a ref. lelkészi hivatalba bejelenteni kegyeskedjenek.

— **Áthelyezés.** Dr. Szörényi Guidó dévai pénzügyi főtanácsost, ki nemrég lett áthelyezve Déváról Aradra, a pénzügyminiszter a napokban újra visszahelyezte Dévára.

— **Tanévnyitási ünnep a ref. Kún-kollegiumban.** Szeptember hó 21-én vasárnap délelőtt 10 órakor a rendes istentisztelettel kapcsolatban lesz a ref. Kún-kollegium évmegnyitási ünnepélye a kollegium dísztermében, melyre a szülőket s érdeklődőket ez uton hívja meg az igazgatóság. A rendes tanítás másnap, hétfőn délelőtt 8 órakor kezdődik.

— **Rabbiválasztás Déván.** A dévai autonóm orthodox izraelita hitközség f. hó 7-én vasárnap megtartott közgyűlésén egyhangu lelkesedéssel Fischer Gyula csikágói (Amerika) rabbit választotta meg rabbijának. A tudós főpap már 2 éve volt Amerikában s ott az állampolgársághoz szükséges első okmányt meg is szerezte. Jól dotált állását csak azért hagyta ott, mert az erdélyi zsidók vallásosabbak, mint az amerikaiak s a főpap ezeknek körében inkább megfelelhet hivatásának. Fischer Gyula állását még a zsidó nagy ünnepek előtt el fogja foglalni, amikor is a hitközség hozzáillő beiktatásban fogja részesíteni.

— **Október elsején lépnek életbe a CFR. újabbau felemelt tarifái.** A minisztertanács a napokban jóváhagyta a romániai vasuti tarifák újabb 25 százalékkal való felemelését. A tarifaemelés október hó elsején lép életbe. Jól értesült bukaresti körök szerint a kormány a jövő év tavaszán újabb 50 százalékkal szándékozik felemelni a vasuti személy- és teherszállítási díjakat és ily módon a folyó év augusztus előtti tarifák a kétszeresére fognak emelkedni.

— **Serestély Béla új verseskötete.** Serestély Bélának a Piskin étő kiváló poétának, mint már jeleztük „Zeniten“ címen új verseskötete fog megjelenni. A kötet, amely a költőnek az utolsó két évben irt legszebb költeményeit fogja tartalmazni, jövő hónap közepén hagyja el a sajtót. A komoly irodalmi értéket reprezentáló kötetre ismételtlen felhívjuk az intelligens, megértő közönség figyelmét.

— **Eljegyzés.** Seiden István alpestesi föld-birtokos, a helybeli arany ifjuság közkedvelt és szimpatikus tagja f. hó 14-én jegyezte el Milanóban lovag Erico Tarchini és neje leányát, Commendatori Marió Tarchini hugát, Brunát. Az eljegyzés alkalmából mi is szívből gratulálunk!

— **Jegyzői tanfolyam Lugoson.** A prefektura felkérésére közöljük a lugosi subprefektus alábbi hirdetményét: Köztudomásra hozatik, hogy f. évi október hó 6-án jegyzői tanfolyam nyílik meg Lugoson. E tanfolyamra felvétetnek elsősorban 8 gimn. végzett vagy ezzel egyenértékű képzettséggel bíró egyének, azonban ha nem volna megfelelő számu jelentkező, ugy 6—7 osztállyal rendelkező egyéneket is felvesznek, ezeknek azonban egy

éves adminisztrációs gyakorlatot kell bizonyítaniok. Végül, ha mégsem akadna elég jelentkező, felvesznek 4 középiskolát végzeteket is, ezek azonban már 3 éves adminisztrációt kell, hogy igazoljanak. A jelentkező büntetlen előéletű, egészséges, román állampolgár kell hogy legyen, szóban és írásban bírnia kell az állam nyelvét. Kérések a karánszeverini subprefektushoz címzendők és legkésőbb szeptember 30-ig beadandók. A tanfolyam látogatása okvetlen kötelező, magánvizsga nem tehető. Beiratások szeptember 30-ig eszközölhetők. A visszautasítások október 30-ig lesznek közölve. A tanfolyam október 6-án veszi kezdetét, beiratási díj 200 leu.

— **A falu — a faluért.** A lozsádi magyar műkedvelők október első felében az itteni magyar kaszinó nagytermében részben saját templomuk, részben a zetalakai tűzkárosultak javára a „Gyimesi vedvirágok” című énekes színművet fogják előadni. Eljön ime a falu, hogy megmutassa a városnak, hogy él, érez és tud. El akar jönni, hogy ezzel is dokumentálja egytűvé tartozását, együtt érzését. Két kis hajó találkozik a nagy Óceánon, hogy megértve és megértse egymást, s közös erővel segítsen egy másik testvérének, a székely hegyek között, hol gyász és fájdalom járja. Közös sorsban, közös bánatban egy örömművet akar a falu s megértéssel és örömmel várja őket a város. Kevesen vagyunk, de ha együtt egyetl nagyon akarunk, hálás lesz nekünk messze Székelyországban egy szomorú falu.

— **Az egészségügyi hatóságok figyelmébe.** A helybeli vendéglőkben, korcsmákban kiszolgáltatót szódavizek ellen számtalan panasz merült már fel, de ugylátszik eredménytelenül. A kifogásolt szóda állott vizű, hordó szagu volt s a „Vendéglősök Italelárúsító Rt.” (Wirthenverein) gyártmánya volt. A felszolgált vendéglősök is megkostolták s megszolgálták e kifogásolt szódapalackok vizét s kijelentették, hogy a számos esetben előforduló jogos kifogásokat közölték a részvénytársaság jól jövedelmező szódagyárával, de sajnos eredménytelenül. Sehol sem olyan drága a szóda, mint Szászvároson, de sehol sem olyan türelmes a fogyasztó, mint nálunk. Jó lesz egypár ilyen palackot a rendőrségre vinni, hogy a méltó büntetés elérje azokat, akik a fejős tehénnek nézett fogyasztó polgárok százait ilyen lelkiismeretlenül szolgálják ki. A részvénytársaság évi mérlege horribilis nyereségeket mutat fel s így joggal várható, hogy a szódavíz gyártásra használt edények és szódapalackok belső tisztaságára több súlyt helyezzenek. E laphasábjain már többször szóvá tettük a panaszokat, de hiába. Reméljük, hogy ezek után a fogyasztó közönség is önértetesebb lesz s a talált corpus deliktiket az illetékes ellenőrző hatóság kezéhez juttatja, amely tudni fogja kötelességét. Ismerve a fogyasztók türelmére alapított s helyben divatos merész üzleti szellemet, még lesz alkalmunk e tárgyra visszatérni. Addig a gyártás körül több gondot és szagtalan, kristálytisza szénsavas vizet kérünk — a pénzünkért.

— **A hadikárok kifizetése.** A pénzügyminiszterium a napokban körrendeletben utasította az összes pénzügyigazgatóságokat, hogy kerületükben írják össze és ellenőrizték a hadikárokat. Az újabb összeírás a kormány külföldi tárgyalásának eredménye s így több remény van arra, hogy ezuttal sor is kerül azok kifizetésére. Beavatott körökben azt remélik, hogy a hadikárok minden koronáját 1 leuval térítik meg.

ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA”-ban.

Ma vasárnap, szept. hó 21-én
délután 5 és este 8³⁰ órakor

KRITIKUS KORBAN

Szenzációs társadalmi dráma 6 felvonásban. Főszereplő **P. Menichelli.**

Ezenkívül:

ZIGOTTÓ mint bányarab 2 felv.
FATTY a luna parkban 2 felv.

Figyelem! Csütörtökön 25-én

A KIS RONGYOS

Szécsy Ferko főszereplésével. Szenzáció!

— **A zetalaki tűzkárosultak javára** a szászvárosi országúti lakók perselyadományára 912 leut tesz ki, amely összeg a fáradságot nem ismerő Sinka Gyuláné urnő, ref. nőegyleti tag buzgó közvetítésével folyt be a ref. egyház pénztárához, amely a perselyadományokat a tűz által károsult és szabad ég alá került embertársak nyomoruságának enyhítésére illetékes helyre juttatja.

— **Egészségügyi statisztika.** Az egészségügyi hivatal értesítése szerint megyénkben az elmúlt hónapokban a következő fertőző megbetegedések fordultak elő: Skarlát: Lupény 2 eset. Hastífusz: Lupény 4, Boica 1 eset. Vérhas: Plop 4 eset. Szamárhurut: Vulkán 6 eset. Lépfenefertőzés: Piskinc 1, Hercegány 1 eset. Az egészségügyi helyzet általában kedvező.

— **A helybeli evang. szász templom szép és nagy orgonáját** a temesvári Wengenstein híres orgonagyár az idők folyamán támadt hiányok és az elrekvirált sipok pótlásával teljesen reperálta. A kifogástalanul kijavított orgona működését Dressler Ferenc Xavér nagyszabeni híres orgonista és énektanár közreműködésével fogják bemutatni, mikor is a legszebb és legklasszikusabb egyházi zenében lesz részünk. A bemutatás napját közölni fogjuk, hogy a zene iránt érdeklődők azon megjelenhessenek.

— **Hirdetmény.** A következő hirdetmény közlésére kértünk fel: A hadügyminiszterium számtalan elkésett kérvényt és reklamációt kap azon katonakötelesektől, akik szolgálati elhalasztását és szolgálat időredukálását kérik azon okból, hogy tanulmányaikat folytassák. Ezen rendetlenség onnan származik, hogy a sorozó bizottságok nem figyelmeztetik idejekorán ezen katonaköteleseket (önkén-teseket), hogy milyen okmányokra van szükségük kérésük támogatására és meddig lehet e kérvényeket felterjeszteni. Hogy a jövőben ilyen esetek ne forduljanak elő, a hadügyminiszterium elrendeli a következőket: A) Kilátásba helyezendő idejekorán minden katonakötelesnek, akire a (I. R.) sorozó törvény 52 paragrafusa vonatkozik, és azoknak, akik a múlt esztendőben tanulmányi elhalasztást kaptak, hogy ezen esztendőben 1924—1925. csak abban az esetben fognak elhalasztást kapni, ha ilyenmü kérvényeiket október 1-ig bezárólag benyújtják. Azon kérvények, melyek október 1 után érkeznek a miniszteriumba, vagy a cercul de recrutare-hoz, a sorozó törvény 89 paragrafusa értelmében nem lesznek tekintetbe véve. A katonakötelesek a sorozó

törvény 86 paragrafusa értelmében a kérvényhez az igazoló bizonyítványt is kell csatolniok, amellyel igazolják, hogy be vannak iratkozva valamely szakba, ha ellenben ezen igazolványt nem tudják megszerezni, mert esetleg az előadások csak október 1-je után kezdődnek, akkor kötelesek egy deklarációt adni, amelyben kötelezik magukat, hogy az iskolaév megnyitásakor ezen okmányt beküldik. B) Azon katonakötelesek, akik beleesnek a sorozó törvény 52—53 paragrafusa szerinti kategóriába, (L. R. legea recrutarei) és a sorozás alkalmával nem kértek elhalasztást vagy redukálást, azon okból, hogy még nem volt igazoló aktájuk, kérvényüket a támogató okmányokkal együtt terjesszék fel a cercul de recrutaren keresztül a hadügyminiszteriumba „Secția Recrutarei”. Ilyenmü kérvényeket szeptember 25-ig bezárólag lehet felterjeszteni, azon túl a sorozó törvény 127 paragrafusa értelmében nem lesznek figyelembe véve. A külföldön lévő katonakötelesek, akik beleesnek a sorozó törvény 52—53 paragrafusai szerinti kategóriába, a fentemlitett időpontig kötelesek elhalasztást vagy beiktatást kérő okmányaikat a cercul de recrutaren keresztül vagy a katonai attase útján a hadügyminiszteriumba felterjeszteni. (Ez azonban csak azoknak szól, akik még nem kaptak elhalasztást vagy redukálást a sorozás alkalmával.) A szülők, rokonok vagy barátok felkéretnek, hogy ezen intézkedéseket a külföldön lévő katonaköteleseknek tudomásukra hozzák.

— **Gőz- és kádfürdő.** Szeptember 18-iki kezdettel a kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombat egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak minden szombaton délután lesz nyitva. A kádfürdő ára 25 leu, a gőzfürdő fürdőruhával együtt 30 leu. Prima masseur és tyukszemvágó.

— **Éjjeli inspekción e héten** (szept. 22 reggel 6 órától szept. 29 reggel 6 óráig) a Graffius-féle gyógyszerár tart. Éjjeli csengő működik.

— **Perelik a városi villamos műveket.** Amint értesültünk, városunk számos áramfogyasztó polgára kártérítési pert indít a város villamos vállalata ellen, mert már hetek óta „megrövidíti” a polgárokat azzal a „fénynyel”, amelyért — a többi városokhoz viszonyítva — magas díjat szed be, de amely fény még az 50—100 gyertyafényerejű körtek körül is csak úgy pislog, mint a csecsemők éjjeli pihenő helyét „megvilágító” olaj mécses lángocskája, avagy mint egy jól szelelő és égő szivar tüze. Hírlik, hogy az áramfogyasztók szervezkednek s tömegesen kikapcsolják magukat ebből a „modern” világitásból. Azt, hogy iparosok, kézművesek, varrodák s más kenyérkereső műhelyek mennyi kárt szenvedtek és szenvednek az ilyfajta világitás miatt, csak melleleg említjük meg.

— **Drágább lett a külföldre szóló posta.** A bukaresti postavezérgazgatóság rendelete szerint 1924. évi szeptember hó 1-től kezdődőleg a közönséges levél díja Ausztriába, Csehszlovákiába, Lengyelországba és Magyarországra 7-50 leu, a többi országokba 10 lei. Levelezőlap díja az előbb említett országokba 4-50 leu, a többiekbe 6 leu. Nyomtatványok és újságok portója 2 leu. Üzleti papírok postai díja 150 grammig 10 leu minden országba, míg az áruminták díja 4 leu. Lényegesen felemelték az ajánlási díjat is, az eddigi 6 leurol 10 leura. Hiányosan felbélyegzett küldemények után a hiány kétszerese fizetendő, de a kisebb büntetés 6 leu. A külföldre szóló csomagoknál eddig a posta aranycentimest 40 baniba számított, ezentul 50 lesz az átszámítási kulcs.

— Déva—Brád vasutvonal építése. Megyénk vezető férfiai által megkezdett Déva—Brád vasútépítési akció, egy félév eltelte után visszhangra talált a cebei ünnepek alkalmával az intéző körökben is. Az Avram Iancu centenárium alkalmával megyénken átutazó, illetve megyénkben tartózkodó kormányférfiak, köztük Mosoiu közmunkaügyi miniszter is határozott ígéretet tettek több vasutvonal mielőbbi kiépítésére. Kijelentették, hogy tervbe vették a Nagyvárad—Belényes vonal meghosszabbítását, valamint a Déva—Brád vasutvonal kiépítését, ez utóbbit annál is inkább és annál is sürgősebben, amennyiben e vidék lakossága, éppen elzártságknál fogva igen nagy nyomorban szenved. Ha e tervek a megvalósulás stádiumába jutnak és nem maradnak csak ígérek, úgy megyénk a már több ízben méltatott gazdasági, ipari és kereskedelmi téren is tekintélyes lépéssel fog előrehaladni.

Meghívó.

A „Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság” XXII. ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSÉT

1924. évi szeptember hó 28-án délelőtt 11 órakor tartja a „Szászvárosi Takarékpénztár Rt.” helyiségében, melyre a t. részvényesek ezennel tisztelettel meghívattak.

Ha a nevezett napon a részvényesek kellő számban és kellő részvény képviselőben nem gyűlnének össze, akkor az alapszabályok 14. §-a értelmében a közgyűlés 1924. évi október hó 5-én délelőtt 11 órakor a már megnevezett helyen tartatik meg, mely gyűlés a megjelent tagok és képviselt részvények számára való tekintet nélkül fog határozni a közzölt tárgysorozatban felemlített ügyek felett.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó és a határozatképesség megállapítása.
 2. A jegyzőkönyv hitelesítésére két tag választása.
 3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése az 1923—24. év üzleti eredményéről, a nyereség- és veszteség-számla, valamint a mérleg jóváhagyása és a felmentvény megadása.
 4. A tisztanyereség hováfordítása iránti határozathozatal.
 5. Igazgatósági javaslat az alaptőke felemelése iránt.
 6. Alapszabály módosítása.
 7. Netaláni indítványok.
- Szászváros, 1924. évi szept. hó 18-án.

Az igazgatóság.

Megjegyzés. Az 1923—24. évi nyereség- és veszteség-számla, valamint a mérleg, továbbá az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak jelentései a közgyűlés előtt 8 napon át a hivatalos órák alatt a részvénytársaság könyv- és papirkereskedésében megtekinthetők.

Az alapszabályok 11. §-a szerint szavazási jogával csak azon részvényes élhet, aki részvényeit le nem járt szeivényeivel együtt a „Szászvárosi Takarékpénztár Részvénytársaság”-nál a közgyűlést megelőző nap déli 12 órájáig elismervény ellenében — mely igazoló jegyül szolgál — letette.

Friss töltésű
Salvator, Matild,
Előpataki, Igmándi
gyógyviz
állandóan kapható:

Dicu Valér
fűszer, gyarmat- és csemegekereskedésében
Orăștie-Szászváros, Főter. 6—8

Eladók: Egy nagy pálma, egy nagy phylodendron, disztárgyak, egy közönséges asztal és más berendezések. Megtekinthetők naponta délután 3 órától 5-ig. Str. Avram Iancu Nr 11.

Eladó ház. Szászvároson, Szőcs-utca 11. szám alatti ház szabad kézből eladó. Értekezhetni Ujtemplom-utca 2 szám alatt. 44 3—3

Hirdetési díjak
előre fizetendők!

Megérkeztek!

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség szives tudomására hozni, hogy bel- és külföldi legujabb női modellkalapjaim megérkeztek. Alakítások olcsón s pontosan eszközöltetnek.

48 Tisztelettel: 2—3

Török Bálintné.

Dörner és Lewitzky

rőfös és rövidáru kereskedése

volt és marad

3 11—13

a legolcsóbb bevásárlási forrás!

Egy jó házból való fiú tanulónak fölvetetik.

LÖWY SÁNDOR áruháza

a férfi-szabó szakmában Hunyadvármegye
legnagyobb üzeme és legnagyobb szövetraktára
Petroșeni-ben.

Nagyérdemű vevőimnek van szerencsém a közelgő őszi saisonra elsőrendű uri-szabóságom ajánlani, ugyszintén dusan felszerelt szövetraktárom is.

Készitek kiváló szakember vezetésével a legkényesebb igényeknek megfelelő mindenféle ruhadarabokat, és pedig:

Iskolai ruhákat, egyenruhákat, raglánokat, vadász-kabátokat, sportruhákat, lovaglónadrágokat stb.

Ugyszintén raktáron tartok mindezekből készen is, melyek a lehető legolcsóbb áron kerülnek eladásra.

Bárki kívánságára szabásom dusan felszerelt kollektióval bárhová leküldöm rendelések felvételére.

Kiváló tisztelettel:

152 35—

Löwy Sándor Versenyáruháza Petroșeny.